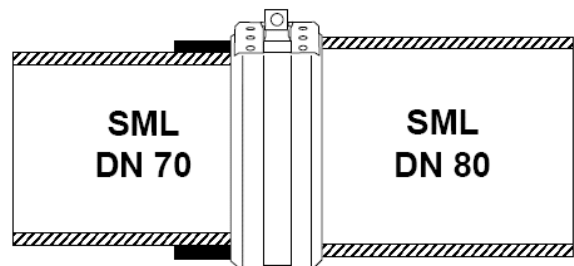


Montageanleitung Installation Instructions Übergangsverbinder DN 75/80 auf DN 70

Transition coupling
DN 75/80 to DN 70

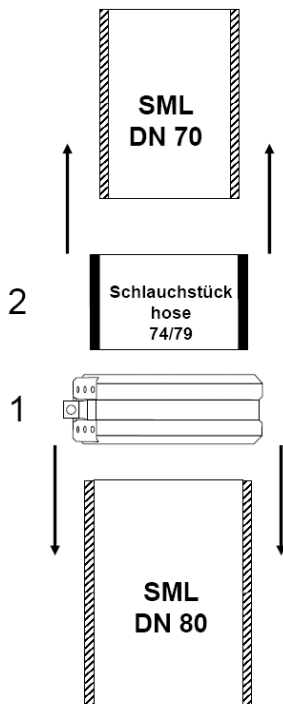
für SML-Rohrsysteme
nach DIN EN 877 und DIN 19522
for SML pipe systems
as per EN 877 and DIN 19522



 Dükorapid® Düker GmbH · D-97753 Karlstadt · www.dueker.de 13 Verbinder 0002 EN 877:2010-01 Entwässerung von Gebäuden Drainage of waste water or rain water from buildings Evacuation d'eau de bâtiments Verbindungen zu Abflussrohrsystemen aus Gusseisen Couplings for drainage pipe systems made of cast iron Connecteurs pour systèmes d'évacuation en fonte		
Wesentliche Merkmale Essential characteristics Caractéristiques essentielles	Leistung Performance Performance	Harmonisierte technische Spezifikation Harmonised technical specification Spécification technique harmonisée
Brandverhalten - Reaction to fire - Réaction au feu		
Gusseisen Cast iron Fonte	NPD*	EN 877:2010-01
System Systeme	NPD	EN 877:2010-01

* NPD: Keine Leistung festgelegt / no performance determined / performance non déterminée

Innendruckfestigkeit Internal pressure strength Résistance à la pression interne	bestanden pass oui	EN 877:2010-01
Grenzabmaße - Dimension tolerances - Tolérances de dimension		
Außendurchmesser External diameter Diamètre extérieur	NPD	EN 877:2010-01
Wanddicke Wall thickness Épaisseur de paroi	NPD	EN 877:2010-01
Ovalität Ovality Ovalité	NPD	EN 877:2010-01
Schlagbeständigkeit Impact resistance Résistance au choc	NPD	EN 877:2010-01
Dichtheit - Tightness - Étanchéité		
Wasserdichtheit Water tightness Étanchéité à l'eau	bestanden pass oui	EN 877:2010-01
Luftdichtheit Air tightness Étanchéité à l'air	bestanden pass oui	EN 877:2010-01
Dauerhaftigkeit - Durability aspects - Durabilité		
Außenbeschichtungen External coatings Revêtement extérieur	NPD	EN 877:2010-01
Innenbeschichtungen Internal coatings Revêtement intérieur	NPD	EN 877:2010-01



Einsatzbereiche:

Application:

Übergangsverbinder für SML-Rohrsysteme nach DIN EN 877 und DIN 19522 DN 70 auf DN 75/80. Achtung: der Übergang von DN 75/80 auf DN 70 in Fließrichtung ist nur im Erweiterungs- und Reparaturfall zulässig.

Transition coupling for SML pipe systems as per DIN EN 877 and DIN 19522 DN 70 to DN 75/80. Attention: the transition from DN 75/80 to DN 70 in the flow direction is only admissible in case of repairs or extensions on existing installations.

Werkstoffe:

Materials:

Profilschelle Chromstahl, Werkstoff Nr. 14510/11 W2

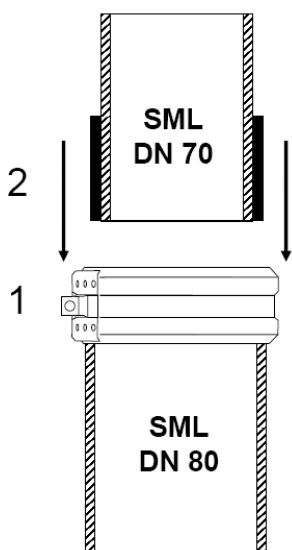
Elastomer aus EPDM

Profile clamp chromium steel, material No. 14510/11 W2

Elastomer EPDM

Montage:

Installation:



1. Rapid-Verbinder (1) DN 75/80 auf SML-Rohr bzw. Formstück DN 75/80 aufstecken
Push Rapid coupling (1) DN 75/80 onto the SML pipe or fitting DN 75/80

2. Schlauchstück 74/79 (2) auf SML-Rohr oder Formstück DN 70 aufstecken
Push hose 74/79 (2) onto the SML pipe or fitting DN 70

3. SML-Rohr oder Formstück DN 70 mit Schlauchstück (2) in den Verbinder DN 75/80 (1) einschieben
Push the SML pipe or fitting DN 70 with the hose (2) into the coupling DN 75/80 (1)

4. Rapid-Verbinder (1) anziehen (10-20 Nm; bei Zusammenstoßen der Spannköpfe nicht weiter anziehen)
Tighten bolts on Rapid coupling (1) (10-20 Nm; if the locks should come together do not tighten any more)

Düker GmbH
Würzburger Straße 10-16
D-97753 Karlstadt
Tel. +49 9353 791-565
Fax +49 9353 791-198

Internet: www.dueker.de

E-Mail: verkauf.abflusstechnik@dueker.de